

(告) (廣) (司) (公) (船) (輪) (通) (烟) (詩)

晏 亞 與 廣 車 公 司

華友旅國欲搭本公司輪船者請由詩晏亞與固蘭廠兩火車公司特別上等卡專載華友快捷異常無論在某車站能購車紙與旋港船票限三星期由城開行回港一次準期廿三天抵港本輪船之鉅大堅固床位廣闊地方潔淨電火煖龍齊備茶水福食豐足招待安當久已爲華友來往者所稱讚若再詳問請向代理人固蘭廠詩晏亞兩火車公司各辦事處詢之可知能明白一切至出到雲埠與域埠仰携票到華人代理處聲明更得週旋一切

祥里欲搭本公司火車及輪船來往東方及雲城兩埠並新坑各魚潔請到來弟處寫車紙船

▲由域多利開行船期 西曆
打利比利士四月卅号

千地利士五月卅一號

布羅地士那士六月十七
稠砂 柒月八號

The Canadian National Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Dowdell & Co. General Agent.

▲代理人
域埠均安號 馬進 同啓

▲雲埠均安號 馬駿 同啓

溫哥吧

(館) (旅) (來) (賓)

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

同高堂 HONG YAN TONG

P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久爲曾寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無所厚望

旅館之車在此敬候來往諸君希爲留意是

本埠有

旅館

有

本埠

有